

### الى الاضوة القراء والدُصقراء

تعتذر هيئة تحرير الطليعة للاصدقا، والقراء عن فصول  
 اعلانات جديدة للتضامن والتهنئة مع مخيم العمل التطوعي  
 الخامس ورئيس بلدية الناصرة الانحاضل توفيق زياد .  
 وتكتفي بما نشرته في هذا العدد نزولا عند رغبة الاصدقا  
 وتكبيلا لما لم يتسع له الحيز في العدد الماضي .  
 والطليعة تفخر بحماهير شعبنا التي بحسبها الوطني الصادق  
 وعيها العميق افشلت محاولة التثوين وجذب الانتباه الي  
 وجهه التي يتوجب تركيز كل الانتباه والجهود عليها .  
 وهي اذ تأمل ان يتعدد الجميع عن الممارسات والاعمال التي  
 لا تخدم قضيتنا فانها ندعو الي الوحدة والتلاحم والعمل  
 المشترك لصالح الوطن .

### شكر وتقدير من بلدية الناصرة

وصلتنا الرسالة التالية من المناضل توفيق زياد رئيس بلدية الناصرة  
 يقول فيها :  
 شكرا لالوف المتطوعين  
 لمخيم العمل التطوعي الخامس  
 نتقدم بلدية الناصرة باسمها وكل شعب الناصرة باصدق منابر الشكر  
 والامتنان لالوف المتطوعين لمخيم العمل التطوعي الخامس، من عبرات  
 القرى العربية في اسرائيل والقوى الديمقراطية اليهودية ونمسا في  
 المناطق المحتلة وللمؤسسات والهيئات وتنمته والنوادي الالهية والقرى  
 الكشافة والرياضية والثقافية والقنية واصحاب الاليات والمضرمين ، الدس  
 حققوا للناصرة انجازات رائعة تنمى بها جميع الاجام ، كما عبروا عن جو  
 التضامن والدعم والوعي الواسع للناصرة الديمقراطية . ان هذا التطوع  
 وهذا التضامن يزيدان من مسؤولية ندية الناصرة تجاه المدينة وتجاه كل  
 شعبنا ، وسوف تعمل كل شي لكي نظل حديرس بهذه النفة العالمة من  
 شعبنا وكل اصدقا، الناصرة .  
 لبلدية الناصرة

AL-FAJR

## مخيم العمل التطوعي الخامس في الناصرة انعكاس ودعم لوحدة الشعب الفلسطيني

زياد : « اناديكم



تلبية التبداء ..

البوليس وحرس الحدود معا، اليوم  
 الثاني للمخيم يعرض قوة الدخا  
 المحيم بمحاصرهم حشود التنازل  
 وطلب رجال البوليس وحرس  
 الحدود مناهدة بطاقات الهويةمن  
 عدد من الاطراف .  
 وقال سمح غنادري عضو اللجنة  
 المركزية للمخيم موجه حديثه لرجال  
 البوليس وحرس الحدود " ان  
 المعني بهذا الشكل للمخيم يعتبر  
 تحريبا واستفزازا" واخذت الشرطة  
 سمح غنادري وستة شباب آخرين  
 الي مركز البوليس . وعندها احاط  
 بهم المتطوعون وهم يهتفون بنشيد  
 بلادي - بلادي .  
 واتصلت الشرطة بتوفيق زياد  
 وسؤولي جمعية الشبان المسيحية  
 ومنظمي المخيم " ذكرتهم  
 بالقانون الذي لا يسمح لكان  
 المناطق المحتلة المبيت في اسرائيل  
 وجدير بالذكر ان هذه المرة الاولى  
 التي يدهاسم فيها البوليس مخيم  
 العمل التطوعي .  
 ولكن ذلك لم يمنع شباب الضفة  
 الغربية وقطاع غزةمن المشاركة  
 فمعظمهم تأموا في جنين وعادوا  
 الي الناصرة صباحا وشاركوا في  
 المخيم كالمعتاد .

المحلية العربية . ولتكريس وحدة  
 الشعب في شماله .  
 وجاه في التحقيق " بينما اقتصر  
 المخيم الاول عام ١٩٧٦ على  
 متطوعين من مدينة الناصرة ووفود  
 صغيرة من المدن والقرى الأخرى ،  
 شهد المخيم الخامس اقبالا واسعا من  
 كافة المناطق والدول . وخاصة من  
 المناطق المحتلة حيث قدر عدد  
 المتطوعين بـ ٨٠٠٠ متطوع على  
 الرغم من اوامر البوليس بمنعهم من  
 المبيت في الناصرة .  
 واثار التحقيق الي ان معظم ال ١١٢  
 مشروع المقررة قد انجزت خلال  
 الاربعة ايام الاولى من بد العمل .  
 وكان أبرز هذه المشاريع اقامة درج  
 مكون من ١٢٠ درجة وارتفاع ٢٢ م  
 عن سطح الارض ، يربط عدقمناطق  
 في المدينة مع بعضها البعض .  
 وقد تميز المخيم الخامس كما  
 في المخيمات السابقة - بالمشاركة  
 الواسعة للمرأة وفي كافة انواع العمل  
 وسرود " ادبت نمر "عضوة اللجنة  
 المركزية للمخيم لمندوب الفجر  
 العديد من الحوادث التي ابرزت  
 فيها دور المرأة وفعاليتها في ادارة  
 المخيم .  
 واثار التحقيق الي قيام قوات

نشرت الزميلة " الفجر "  
 المادرة باللغة الانكليزية وعلى  
 صفحاتها الاخيرة في عددها يوم  
 الاحد الماضي ١٩٨٠/٨/٢١ تحقيقا  
 صحفيا مصورا عن الانجازات الباهرة  
 التي حققها مخيم العمل التطوعي  
 الخامس في مدينة الناصرة .  
 وبرز التحقيق تصريحات توفيق  
 زياد رئيس بلدية الناصرة لمندوب  
 " الفجر " والتي اكد فيها :  
 " ان كل طريق نخطه له ،  
 نرسمه ، نحفره ، ونعبده ، يثبت  
 للسلطة اننا سنبقى على ارضنا  
 الي الابد . اننا نفضل ذلك لنسريها  
 اننا شعب متحد " .  
 وقال زياد :  
 " نأمل ان يكون المخيم القادم  
 " مخيما دوليا " تتشارك فيه اعداد  
 كبيرة من خارج اسرائيل " .  
 واكد زياد ان المخيم قد وفر  
 على المدينة ٣٠ مليون ليرة اسرائيلية  
 وان العديد من المشاريع لم تكلف  
 البلدية شيئا حيث تبرع بالمواد  
 المواطنين انفسهم . وقدم اهالي  
 الناصرة اجزا من اراضيهم  
 الخاصة لتوسيع الشوارع حيث لزم  
 الامر ولقدمو الطعام . وتبرعوا  
 بالياتهم للمعلم طيلة ايام المخيم  
 واثار زياد بالمشاركة الواسعة  
 وقال " في وطننا الوحدة تزداد  
 قوة " .

### جامعة بيت لحم تتضامن مع زياد

قام وفد من جامعة بيت لحم مكونا من د. منصور ،  
 سمير حزيون و فرج شيمان ، نيابة عن الادارة  
 ورابطة الاصدقاء بزيارة توفيق زياد رئيس بلدية  
 الناصرة الديمقراطية بقصد الاعراب عن ناسد الجامعة  
 لمخيم العمل التطوعي واستنكار عملية زج اسم الجامعة  
 في البيان الذي صدر بخصوص موضوع مخيم العمل  
 التطوعي الخامس بالناصرة .

### المحامي عبد عسلي:

« مخيم العمل التطوعي في  
 الناصرة نجاح للجبهة الديمقراطية  
 والجماهيرية .. »  
 اثار المحامي عبد عسلي  
 بانجازات بلدية الناصرة بقيادة  
 رئيسها توفيق زياد وقال ان مخيم  
 العمل التطوعي جاء كعمل تطوعي  
 جماهيري للرد على سياسة الخنق  
 الاقتصادي التي تمارس ضدها  
 واكد " ان محاولة تخريب المخيم  
 مهما كانت نية من ورائها ، تشكل  
 نقدا لتدخل البوليس والتثوين  
 وتخريب هذا المشروع وهذا يعني  
 انها تخدم السلطات بالنهاية  
 ولا تخدم قضية الشعب الفلسطيني " .  
 واثار المحامي عبد عسلي في نهاية  
 حديثه بالمناضل توفيق زياد وقال :  
 ان تفسيرات زياد وتصرفاته تعززت  
 بالحكمة السياسية وبعد النظر  
 السياسي وليس بالعلافة  
 والرموزية " .

### اناديكم واثد على ابادكم واقول افديكم

المحامي الياس خوري يتقدم بتهنئة الحارة الي المناضل توفيق زياد  
 رئيس بلدية الناصرة بمناسبة النجاح الكبير الذي حققه مخيم العمل  
 التطوعي الخامس في الناصرة . ونجاح الي كل الزنود التي شاركت في  
 انجاز المشاريع من اجل الناصرة ، وشجب بشدة كل المحاولات التي  
 قامت بها اوساط غير مسؤولة للتخريب على المخيم والسى امام .

### المهمل الاصر في القطاع يبيح توضيحه زياد

نلى رئيس بلدية الناصرة  
 توفيق زياد ، رسالة تحية الي منظمي  
 مخيم العمل التطوعي والى  
 المتطوعين في المخيم من جمعية  
 الهلال الاحمر لقطاع غزة . وجاه  
 في الرسالة ايضا انه " كانت رغبة  
 جمعية الهلال الاحمر لقطاع غزة  
 ان تشارككم شرف العمل في مخيم  
 العمل التطوعي . ولكن السلطات  
 العسكرية حالت بيننا وبين ذلك " .

### بيان للحقيقة التي يحاولون طمسها

من لجنة العمل التطوعي في جامعة بيت لحم  
 لقد فوجئت لجنة العمل التطوعي في جامعة بيت لحم بالبيان  
 الموقع باسم لجان العمل التطوعي في الجامعات المحلية الثلاث تحت  
 عنوان : " توضيحا للحقائق ام طمس للحقائق باسم الدناع عنها " .  
 ونحن اذ نستهج من هذا العمل الشائن لنستنكر وبشدة عملية زج  
 اسم لجنتنا وكنها موافقة على جميع الخزعبلات التي تصنها ذلك  
 البيان المشوه والساعي لتفسيخ وحدة جماهير شعبنا الوطنية .  
 وبالقابل فاننا نعلن عن تأييدنا التام للمناضل الوطني التقدمي  
 توفيق زياد وللمخيم العمل والكرامة الوطنية الخامس في الناصرة الصامدة .  
 كما نؤكد على انتمائنا والتفاننا الصادق حول الهيئته الادارية المنتخبة  
 للجنة العليا للعمل التطوعي في الضفة الغربية وقطاع غزة ، وبأيدينا التام  
 لجمع ما جاء في بيانها الصادر بخصوص موضوع مخيم العمل التطوعي  
 الخامس .  
 فلنستط كل محاولات الدس والتفريغ  
 عاتى محمد العمل التطوعي الخامس  
 عاتى النضال الطلابي الموحد والملمزم  
 لوجه العمل التطوعي  
 في جامعة بيت لحم

### توضييح

نحن اعضاء لجنة عمل جامعة بيرزيت  
 عبد الحكيم كنعان ، زياد كرابليه ،  
 ابراهيم حديد - نعلن استنكارنا  
 وعدم موافقتنا على البيان الصادر  
 باسم اللجنة حيث انه عمل فردي ولا  
 يتسم باى صفة شرعية للاسباب التالية  
 (١) ان موقف الجامعة من اى قضية  
 عامة يحدد من خلال مؤتمر مجلس  
 الطلبة وليس من خلال احدى اللجان  
 (٢) حدث خلاف داخل اللجنة حول  
 البيان المذكور وحسب دستور مجلس  
 الطلبة لا يحق للجنة ان تقوم باى  
 عمل الا بعد ان تحال القضية الي  
 مجلس الطلبة ويتم حل الخلاف عن  
 طريق السكرتاريا .  
 (٣) لا نوافق على الانسحاب من  
 انجاد لجان العمل في الضفة والقطاع  
 لان الانسحاب يعثر ضربة للموقف  
 الوطني التام وتحاولا لاكثر من  
 اربعين لجنة عمل تطوعي في البلاد

للحقيقة فنقل  
 بسام الشرا  
 المكونة  
 لمجلس شفا  
 الحديث عن  
 التطوعي الخامس  
 انارها من  
 فيه محاولات  
 المتروعة لشعبنا  
 للحدثين عن  
 وحجمات ولجان  
 وسها غير  
 روايات مناقصة  
 في يوم الافتتاح .  
 ودون تحاوز  
 المسألة واستخلا  
 بصورة ديمقراطية  
 سكرتاريا مجلس  
 موجودون في  
 المؤتمر ال ٢٧  
 تافتن فيه  
 ويتم الت في  
 وتم الافتتاح  
 الخميس ٨/٢١ .  
 اجتمع اعمه  
 نقاش طويل  
 تشكيل لجنتين  
 للناصرة واجتمعت  
 " المسحجين " .  
 الاتفاق عليه  
 في موضوع  
 اليوم التالي  
 حيث التزم  
 والمؤتمر  
 المذكور .  
 في موعده  
 اعضاء  
 موعده وتأخرهم  
 عن الموعد ،  
 من اعضاء  
 الجامعة بسبب  
 الحدود ولم  
 القابوس  
 موعده اجتماع  
 له السكرتاريا ،  
 الاسوعي  
 انسان من  
 السكرتاريا  
 ولذلك تعذر  
 الاجتماع ،  
 موعدها للطلبة ،  
 بهذا الخصوص .  
 وللألف فان  
 لجنة العمل في  
 (٧) تحاوزوا  
 وقيل كل هؤلاء  
 لانفسهم كحل  
 واتخاذ موافق  
 مجموع اوسع  
 هذه بعض  
 معرض الحديث  
 حتى الان من  
 قراء الصحف ،  
 محوها وهي  
 لمخيم العمل  
 سوزيت واعضاها  
 في المخيم وما  
 في الناصرة  
 فيها لمن يريد  
 رئيس بلدية  
 سندسهم العمل  
 اثار السيد  
 رئيس بلدية  
 التطوعي ،  
 لتشكل لجنة  
 وقال رئيس  
 البلدية تقدم  
 مع ادوات العمل  
 سبارات البلدية  
 واذاف السيد  
 نحن على استعداد  
 المساعدات  
 امكننا ، ونؤيد  
 وعلاقتها مع  
 في الضفة والقطاع